

mm - in



mc 0,31  
ft³ 10.9



kg 8  
lb 17.6

**EN: Upholstered armchair in polyurethane injected foam, solid ash legs and black ABS shell below cover**

IT: Sedia imbottita in schiumato poliuretano, gambe in massello di frassino e guscio sottoscocca in ABS nero

DE: Gepolsterter Stuhl aus Polyurethanschaum, Beine aus massiver Esche und Unterschale aus schwarzem ABS

FR: Chaise rembourrée en mousse de polyuréthane, pieds en frêne massif et sous-coque en ABS noir

ES: Silla tapizada con espuma de poliuretano, patas de fresno macizo y casco debajo de la carcasa de ABS negro

## MATERIALS

Materiali  
Materialien  
Matériaux  
Materiales

### • SEAT / BACKREST - SEDILE / SCHIENALE - SITZ / RÜCKENLEHNE- ASSISE / DOSSIER- ASIENTO / RESPALDO

**EN: Inner structure in steel with elastic bands, flexible moulded polyurethane (density 60 kg/m³) fire-retardant (class 1 IM), covered with fabric**

IT: Struttura interna in acciaio, con cinghie elastiche, stampata in poliuretano espanso flessibile (densità 60 kg/m³), ignifugo (classe 1 IM), rivestita in tessuto

DE: Inneres Gestell aus Edelstahl mit elastischen Bändern, Schale aus flexiblem Polyurethan (Dichtigkeit 60 kg/m³), schwerentflammbar (Klasse 1 IM), stoffe bezogen

FR: Structure interne en acier, avec courroies élastiques, injectée en polyuréthane flexible (densité 60 kg/m³), ignifuge (classe 1 IM), garnie avec tissu

ES: Estructura interna de acero inoxidable con cinturón elástico, moldeo de poliuretano flexible (densidad de 60 kg/m³), ignifugo (clase 1 IM), forrado de tela

### FABRIC - TESSUTO - STOFF - TISSU - TEJIDO

Cat. A - C - D40÷D44 - E - G - H - P

**EN: For more information see finishing legend on the website**

IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

### BELOW COVER - SOTTOSCOCCA - UNTER DEM DECKEL - COUVERTURE BASSE - DEBAJO DE LA CUBIERTA

**EN: Carter in ABS black heat-moulded, textured finish**

IT: Sottoscocca in ABS, termoformato nero, finitura goffrata

DE: Carter aus ABS, schwarz thermoformiert, gaufrierte Ausführung

FR: Carter en ABS, noir thermoformé, finition gaufrée

ES: CARTER de ABS negro termoformado, acabado gofrado



NE

DESIGN

Patrick Norguet

• **LEGS - GAMBE - FÜßE - PIEDS - PATAS**

**EN: Solid ash wood**

IT: Massello di frassino  
 DE: Massivem Eschenholz  
 FR: Frêne massif  
 ES: Fresno macizo

**LEGS FINISH - FINITURA GAMBE - AUSFÜHRUNG FÜßE - FINITIONS PIEDS - ACABADO PATAS**

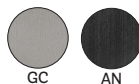
**EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch**

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5 gloss), antigraffio  
 DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfest  
 FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures  
 ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



**EN: Lacquered visible grains**

IT: Laccato poro aperto  
 DE: Laqué pore ouvert  
 FR: Offenporig lackiert  
 ES: Lacado poro abierto



• **FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS**

**EN: Feet with interchangeable insert in felt type "15", suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) on request feet with interchangeable insert type "17" in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)**

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro tipo "15", adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), a richiesta piedino con inserto intercambiabile in materiale plastico tipo "17", adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)

DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz Typ "15", für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), nach Bedarf Gleiter mit Einsatz aus Kunststoff Typ "17" auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)

FR: Patins avec insert interchangeable en feutre type "15", pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), sur demande patin avec interchangeable en matériau plastique type "17", valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)

ES: Tacos con inserto intercambiabile de fieltro tipo "15", aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), bajo pedido tacos con insertos intercambiables de plástico tipo "17", aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

DESIGN  
Patrick Norguet

### REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni  
Bestimmungen und Zertifikat  
Normatives et certifications  
Normativas y certificados

#### • PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO

**EN: FSC™ certified product**  
IT: Prodotto certificato FSC™  
DE: Zertifiziertes Produkt FSC™  
FR: Produit certifié FSC™  
ES: Producto certificado FSC™



#### • ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT DUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	5,17	64,85	YES	33,2	100
Polyurethane foam Poliuretano espanso	1,24	15,55	NO	0	0
Solid wood Legno massello	0,76	9,53	YES	0	100
ABS ABS	0,52	6,52	YES	0	100
Fabric Tessuto	0,26	3,29	NO	0	0
Tecnopolymer Tecnopolimero	0,02	0,25	YES	40	100
<b>TOTAL TOTALE</b>	<b>7,97 Kg</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>21,6 %</b>	<b>81,2 %</b>

#### • COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA

**ISO 14001**  
Environmental management system  
Sistema di gestione ambientale

**ISO 9001**  
Quality management system  
Sistema di gestione della qualità

